

EN

**WARNING:**

ACHTUNG!
NICHT FÜR KINDER
UNTER DREI JAHREN GE-
EIGNET. Kleinteile und/
oder abbreißbare Kleinteile
enthalten, die z.B. ver-
schluckt werden können.
Erstickungsgefahr.
Adresse und Informatio-
nen aufbewahren.

No. 9556 Kitchen machine (Toy)

EN Important notes on use of the kitchen machine

1. Please always read the instructions on this page and overleaf carefully before starting up the unit.
2. The kitchen machine of the manufacturer Theo Klein is a toy and should therefore only be used as a toy.
3. See overleaf for notes on the batteries, insertion and removal of batteries and battery handling.
4. Always remove the batteries from the battery compartment before cleaning the unit. Clean the unit using a moist cloth without detergent. Use only a dry cloth to clean the inside of the battery compartment. After cleaning and before reinserting the batteries, ensure that the toy and the battery compartment are dry. Never use large amounts of water to clean the unit! Never hold the unit under running water!

The functions are as follows:

5. Turn the dial forwards (M) and hold to set the kitchen machine in motion manually (mixer attachment only turns as long as the dial is held in the forward position). The green lamp lights up.
6. If you turn the dial backwards to position 1 or 2, the mixer attachment turns slowly and the 2 yellow lamps on the right light up.
7. If you turn the dial backwards to position 3 or 4, the mixer attachment turns rapidly and the 2 yellow lamps on the right light up.
8. You can remove the mixing bowl as follows: press the grey switch and, at the same time, slightly lift the mixer attachment holder (by around 1 cm) to unlock the locking mechanism between the 2 cover pins and the mixer attachment holder. Then pull the cover down again. You can then rotate the mixing attachment holder upwards (while simultaneously pressing the grey switch) and remove the bowl.
9. Troubleshooting:

- 7.1 If the unit does not work after the batteries have been inserted, please check that the batteries are in the correct position. Check positive and negative are at the right ends!
- 7.2 If it still does not work, please check whether the batteries are still charged.

Please thoroughly wash all parts that come into contact with food before and after use!

We hope you have lots of fun playing with your new toy!

DE

ACHTUNG!
NICHT FÜR KINDER
UNTER DREI JAHREN GE-
EIGNET. Kleinteile und/
oder abbreißbare Kleinteile
enthalten, die z.B. ver-
schluckt werden können.
Erstickungsgefahr.
Adresse und Informatio-
nen aufbewahren.

No. 9556 Küchenmaschine (Spielzeug)

DE Wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme der Küchenmaschine

1. Vor Inbetriebnahme bitte unbedingt Hinweise auf dieser Seite und auf Rückseite genau lesen.
2. Die Küchenmaschine von der Fa. Theo Klein ist ein Spielzeug und als solches auch nur als Spielzeug zu benutzen.
3. Hinweise zu den Batterien, dem Einlegen und Entnehmen der Batterien und dem Umgang mit Batterien siehe auf Rückseite dieser Anleitung.
4. Vor jeder Reinigung müssen zuerst die Batterien aus dem Batteriekasten herausgenommen werden. Das Gerät mit Hilfe eines feuchten Tuchs ohne Reinigungsmittel reinigen. Das Innere des Batteriekastens darf nur mit einem trockenen Staubtuch gereinigt werden. Nach der Reinigung und vor Wiedereinlegen der Batterien ist zu überprüfen, dass das Spielzeug und der Batteriekasten trocken sind. Auf keinen Fall mit Wasser für die Reinigung verwenden oder Gerät in fließendes Wasser halten!
5. Die Funktionen sind wie folgt:
- 5.1 Durch Drehen und Halten des Drehschalters nach vorne (M) kann die Küchenmaschine manuell in Gang gesetzt werden (Quiet dient sich nur solange der Drehschalter nach vorne gedreht wird). Dabei leuchtet das grüne Lämpchen auf.
- 5.2 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 1 oder 2 dreht sich der Quiet langsam und die 2 linken, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.3 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4, die beiden 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.4 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.5 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.6 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.7 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.8 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.9 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.10 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.11 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.12 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.13 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.14 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.15 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.16 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.17 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.18 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.19 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.20 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.21 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.22 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.23 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.24 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.25 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.26 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.27 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.28 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.29 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.30 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.31 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.32 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.33 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.34 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.35 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.36 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.37 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.38 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.39 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.40 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.41 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.42 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.43 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.44 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.45 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.46 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.47 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.48 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.49 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.50 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.51 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.52 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.53 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.54 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.55 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.56 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.57 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.58 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.59 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.60 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.61 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.62 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.63 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.64 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.65 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.66 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.67 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.68 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.69 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.70 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.71 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.72 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.73 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.74 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.75 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.76 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.77 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.78 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.79 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.80 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.81 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.82 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.83 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.84 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.85 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.86 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.87 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.88 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.89 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.90 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.91 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.92 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.93 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.94 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.95 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.96 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.97 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.98 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.99 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.100 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.101 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.102 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.103 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.104 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.105 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.106 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.107 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.108 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.109 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.110 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.111 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.112 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.113 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.114 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.115 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.116 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.117 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben Lämpchen leuchten auf.
- 5.118 Durch Drehen des Drehschalters nach hinten in Position 3 oder 4 dreht sich der Quiet schnell und die 2 rechten, gelben L

EN	DE	FR	ES	IT	NL	PT	RU	CS	PL	EL	HU
 WARNING: 0-3 CHOKING HAZARD WARNING! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THREE YEARS. Contains small parts and/or small parts that can be torn off and may, for example, be swallowed. Choking hazard. Please keep the supplied address and information.	ACHTUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER DREI JAHREN GE-EIGNET. Kleinteile und/oder abreibbare Kleinteile enthalten, die z.B. verschluckt werden können. Erstickungsgefahr. Adresse und Informationen aufbewahren.	ATTENTION ! NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE TROIS ANS. Contient des éléments de petite taille et/ou arrachables pouvant par exemple être avalés. Danger d'étouffement. Adresse et informations à conserver.	ADVERTENCIA! NO CONVIENE PARA NIÑOS MENORES DE TRES AÑOS. Contiene piezas pequeñas y/o piezas pequeñas desmontables que p.ej. pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia. Guardar la dirección e informaciones.	AVVERTENZA! NON CONVIENE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.	WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerikt kunnen worden. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.	ATENÇÃO! CONTRAINDICADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. Contém peças pequenas e/ou peças pequenas que podem ser arrancadas podendo, por exemplo ser engolidas. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕТЕЙ ВОЗРАСТОМ ДО 36 МЕСЯЦЕВ. Содержит мелкие или отделяемые детали, которые, например, могут быть проглочены. Опасность удушения. Сохранить адрес и указания.	UPOZORNĚNÍ! NEVHODNÉ PRO DĚTI DO 36 LET. Obsahuje malé díly a/nebo oddělitelné části, které mohou děti spolknout. Nebezpečí udusení. Adresu a informace uschovat.	OSTRZEŻENIE! NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI W WIEKU PONIŻEJ 3 LAT. Zawiera małe lub pozwalające się oderwać elementy, które mogłyby zostać np. połkniete. Niebezpieczne udušenia. Zachować adres i informacje do wykorzystania w przyszłości.	FIGYELMEZTETÉS! CSAK HÁROM ÉVNÉL IDŐSEBB GYERMEKEK SZÁMÁRA ALKALMAS. Lenyelhető és/vagy letéphető apró darabokat tartalmaz. Fulladásveszély! A címet és tudnivalókat meg kell örizni.	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΗΛΑΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ. Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια τα οποία π.χ. μπορεί να καταπούν τα παιδιά. Κινδυνός πνιγμού. Φυλάξτε τη διεύθυνση και τις πληροφορίες.
No. 9556 Kitchen machine (Toy)	No. 9556 Küchenmaschine (Spielzeug)	No. 9556 Robot de cuisine (Jouet)	No. 9556 Máquina de cocina (Juguete)	No. 9556 Robot da cucina (Giocattolo)	No. 9556 Keukenmachine (Speelgoed)	No. 9556 Robô de cozinha (Brinquedo)	No. 9556 Кухонная машина (игрушка)	No. 9556 Kuchyňský robot (hračka)	No. 9556 Robot kuchenny (Zabawka)	No. 9556 μηχανής κουζίνας (παιχνίδι)	No. 9556 Bosch robotgép (játékszer)
EN Note to parents:	DE Hinweis an die Eltern:	FR Informations à l'attention des parents:	ES Indicaciones para los padres:	IT Avvertenze per i genitori:	NL Aanwijzing voor de ouders:	PT Aviso aos pais:	RU Указания для родителей:	CS Upozornění pro rodiče:	PL Wskazówka dla rodziców:	EL Υποδείξεις προς του γονείς:	HU Az elemek betevése és kivétele
<p>1. Insertion and removal of batteries 1.1 For the use of the toy are needed 2 x LR 06 (AA-size) à 1.5 V. The toy may only be used together with the stated battery type. 1.2 We do not recommend the use of rechargeable batteries but of normal non-rechargeable batteries. 1.3 The battery compartment is situated on the underside of the unit beneath the cover (which is secured in place for safety reasons). 1.4 Ask an adult to unscrew the battery compartment cover and to screw it back in place when the batteries have been inserted. 1.5 When inserting the batteries, please take care to ensure correct polarity as shown in the battery compartment. 2. Inspect the toy and the charging unit (batteries, adapter, battery charger and the like) regularly to ensure that they are not damaged (e.g. damage to contacts, damaged housing, battery leakage etc.). If you find signs of damage, the toy or the charging unit may not be used until the problem has been remedied. 3. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. 4. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. 5. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Moreover, you should never mix rechargeable and non-rechargeable or old and new rechargeable and non-rechargeable batteries. 6. The supply terminals are not to be short-circuited. 7. Batteries are not to be stored together with metallic instruments (danger of fire or explosion). 8. If the toy is not used for a long time, please remove the batteries from the toy. 9. Batteries are not to be thrown in fire. 10. Remove exhausted batteries from the toy (by adults). 11. Do not dispose of exhausted batteries together with household waste = take them to the special collection points.</p> <p>Old electrical and electronic appliances may not be disposed of as household waste.</p>	<p>1. Einlegen und Herausnehmen der Batterien 1.1 Zum Betrieb des Spielzeugs sind 2 x LR 06 (AA-size) à 1.5 V. Das Spielzeug darf nur mit den angegebenen Batterien betrieben werden. 1.2 Wir empfehlen keine Akkus, sondern normale, nicht wieder aufladbare Batterien zu verwenden. 1.3 Der Batteriekasten befindet sich auf der Unterseite des Gerätes unter dem aus Sicherheitsgründen verschraubten Deckel. 1.4 Batteriedeckel durch Erwachsenen ab- und nach Einlegen der Batterien wieder aufzuschrauben. 1.5 Beim Einsetzen der Batterien ist unbedingt auf die richtige Polung wie im Batteriekasten angegeben zu achten. 2. Faire un contrôle régulier du jouet et des éléments électriques (batteries, adaptér, chargeur, etc...) pour s'assurer que les piles ne sont pas endommagées (ex. dommages au niveau des bornes de contact ou du boîtier, écoulement de piles etc...). Si de tels dommages sont constatés, l'utilisation du jouet doit être interrompue jusqu'à leur réparation. 3. Ne pas recharger les piles non rechargeables. 4. Avant de charger les piles rechargeables, il est nécessaire de les sortir du jouet. Elles doivent être rechargeées uniquement sous la surveillance d'un adulte. 5. Ne pas méler différents types de piles, ou d'accumulateurs, ni des piles ou accumulateurs neufs avec des piles ou accumulateurs usagés. 6. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und schon gebrauchte Batterietypen dürfen nicht gemischt werden. Ebenso dürfen auch wieder aufladbare und nicht wieder aufladbare alte und neue aufladbare und nicht wieder aufladbare Batterien nicht gemischt werden. 7. Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden. 8. Batterien nicht zusammen mit Metallinstrumenten lagern (Feuer- oder Explosionsgefahr). 9. Wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird, bitte die Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. 10. Batterien nicht ins Feuer werfen. 11. Leere Batterien nicht aus dem Spielzeug hervorziehen. 12. Wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird, bitte die Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. 13. Batterien nicht in den Haushmüll entsorgen.</p> <p>Elektro- und Elektronikgeräte gehören nicht in den Haushmüll.</p>	<p>1. Insérer et sortir des piles 1.1 Piles nécessaires au fonctionnement du jeu: 2 x LR 06 (AA-size) à 1.5 V. Pour le fonctionnement du jeu, utiliser uniquement le type de piles indiqué. 1.2 Nous conseillons de ne pas utiliser d'accumulateurs, mais des piles non-rechargeables. 1.3 Le boîtier à piles se trouve sur le dessous de l'appareil. Pour des raisons de sécurité, le couvercle du boîtier est visé. 1.4 Le couvercle du boîtier est à dévisser et à revisser par un adulte. 1.5 Lors de la mise en place des piles, respecter la concordance des piles selon les indications fournies dans le boîtier à piles. 2. Faire un contrôle régulier du jouet et des éléments électriques (piles, adaptér, chargeur, etc...) en prévention des détériorations possibles (ex. dommages au niveau des bornes de contact ou du boîtier, écoulement de piles etc...). Si de tels dommages sont constatés, l'utilisation du jouet doit être interrompue jusqu'à leur réparation. 3. Ne pas recharger les piles non rechargeables. 4. Avant de charger les piles rechargeables, il est nécessaire de les sortir du jeu. Elles doivent être rechargeées uniquement sous la surveillance d'un adulte. 5. Ne pas méler divers types de piles, ou d'accumulateurs, ni des piles ou accumulateurs neufs avec des piles ou accumulateurs usagés. 6. Ne pas provoquer de courtcircuit sur les bornes placées au niveau du couvercle de fermeture. 7. Ne pas stocker les piles avec des instruments métalliques (risque d'incendie ou d'explosion). 8. Si le jeu n'est pas utilisé pendant une certaine durée, il est nécessaire d'en ôter les piles. 9. Ne pas jeter les piles au feu. 10. Oter les piles usées du jeu (par des adultes). 11. Pilas vacías no se deben tirar a la basura, sino desabastecerlas en los depósitos previstos.</p> <p>Apparatos electricos y electronicos viejos no se debe de sechar a la basura domestica.</p> <p>Les appareils et/ou jouets electriques ou electroniques, qui ne sont plus utilises, ne doivent pas etre jetes dans les ordures menagères.</p> <p>Elektro- und Elektronikgeräte gehören nicht in den Haushmüll.</p>	<p>1. Poner y quitar las pilas 1.1 Para poner el juguete en marcha se necesitan 2 x LR 06 (AA-size) à 1.5 V. El juego sólo debe poner en marcha con las pilas indicadas. 1.2 Recomendamos no usar acumuladores sino pilas normales no recargables. 1.3 La caja de las pilas se encuentra al lado inferior debajo la tapa atornillada por motivos de seguridad. 1.4 La tapa de las pilas se desatornilla y después de meter las pilas se atornilla por un adulto. 1.5 Al poner las pilas se debe fijar imprescindiblemente en la polaridad correcta como indicada en la caja de pilas. 2. Conviene hacer regularmente un control del juguete y cada unidad de carga (pilas) regularmente por peligros posibles, p.ej. daños en los contactos, en la caja, pilas vacías etc. En caso de daños semejantes no se debe utilizar el juguete ni la unidad de carga hasta que el daño esté reparado. 3. Pilas no recargables no se deben recargar. 4. Se tienen que quitar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. Pilas recargables solamente se deben recargar bajo observación de adultos. 5. No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas. Tampoco se deben mezclar pilas recargables y no recargables, ni pilas viejas y nuevas recargables y no recargables. 6. Los contactos de las pilas no se deben poner en cortocircuito. 7. No se deben almacenar pilas junto a instrumentos metálicos (riesgo de incendio o explosión). 8. Si no se usa el juguete para más tiempo, por favor quite las pilas de juguete. 9. No se tiran las pilas al fuego. 10. Se deben quitar pilas vacías del juguete (por adultos). 11. Pilas vacías no se deben tirar a la basura, sino desabastecerlas en los depósitos previstos.</p> <p>Apparechi elettronici nuovi e vecchi non vanno gettati nei rifiuti domestici!</p> <p>Les appareils et/ou jouets électriques ou électroniques, qui ne sont plus utilisés, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.</p> <p>Elektro- und Elektronikgeräte gehören nicht in den Haushmüll.</p>	<p>1. Inserire e togliere le pile 1.1 Pile occorrenti per il funzionamento del giocattolo: 2 x LR 06 (AA-size) à 1.5 V. Il gioco deve essere inserito con le pile indicate. 1.2 Consigliamo di non usare pile non ricaricabili e di non usare accumulatori. 1.3 Lo scompartimento per le pile si trova sulla parte inferiore del dispositivo. Per motivi di sicurezza il coperchio è avvitato. 1.4 Il coperchio deve essere svitato e riavvitato da un adulto. 1.5 Durante l'inserimento delle pile, fare particolarmente attenzione alla concordanza della polarità (vedere schema sullo scomparto). 2. Conviene fare regolarmente un controllo del giocattolo e delle pile per evitare tutti gli eventuali rischi, per esempio deterioramento dei contatti, dello scomparto delle pile, fuoriuscita dell'acido delle pile etc... In caso si verifichino tali danni, il giocattolo o le pile non devono più essere utilizzati fino alla completa riparazione. 3. Pilas no recargables no se deben recargar. 4. Se tienen que quitar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. Pilas recargables solamente se deben recargar bajo observación de adultos. 5. No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas. Tampoco se deben mezclar pilas recargables y no recargables, ni pilas viejas y nuevas recargables y no recargables. 6. Los contactos de las pilas no se deben poner en cortocircuito. 7. No se deben almacenar pilas junto a instrumentos metálicos (riesgo de incendio o explosión). 8. Si no se usa el juguete para más tiempo, por favor quite las pilas de juguete. 9. No se tiran las pilas al fuego. 10. Se deben quitar pilas vacías del juguete (por adultos). 11. Pilas vacías no se deben tirar a la basura, sino desabastecerlas en los depósitos previstos.</p> <p>Apparecchi elettronici nuovi e vecchi non vanno gettati nei rifiuti domestici!</p> <p>Les appareils et/ou jouets électriques ou électroniques, qui ne sont plus utilisés, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.</p> <p>Elektro- und Elektronikgeräte gehören nicht in den Haushmüll.</p>	<p>1. Waarschuwing! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVVERTENZA! NON CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE TRES AÑOS. Contiene piezas pequeñas y/o piezas pequeñas desmontables que p.ej. pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia. Guardar la dirección e informaciones.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVVERTENZA! NON CONVENIENTE PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. Contém peças pequenas e/ou peças pequenas que podem ser arrancadas podendo, por exemplo ser engolidas. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afbreibare kleine onderdelen, die bijv. ingerukt kunnen worden. Perigo de asfixia. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p>AVERTENZA! NON CONVENIENTE A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.</p> <p><b</p>						

9556

**Igrača - Kuhinjski aparat****Leksak - Köksmaskin****Toy - Kjøkkenmaskin****Legetøj - Køkkenmaskine****Lelu - Monitoimikone****JA おもちゃ - フードプロセッサー****AR لعبة - ماكينة المطبخ****ZH 玩具 - 厨房用机****BG Играчка - Кухненски робот****ET Mänguasi - Köögikombain****HR Igračka - Samostojeći mikser****LT Žaislas - Virtuvinius kombainas****LV Rotāļieta - Virtuves kombains****MT Ģugarell - Proċessur tal-ikel****RO Jucărie - Robot de bucătărie****SK Hračka - Kuchynský robot****TR Oyuncak - Mutfak Robotu****IS Leikfang - Matvinnsluvél**

WARNING! INTE LÄMLIG FÖR BARN UNDER TRE ÅR. Innehåller smådelar och/eller delar som kan lossna, och som till exempel skulle kunna sväljas. Risk för känning. Spara adress och information.

Viktiga anvisningar för idräftsgodset av leksaken

- Du måste läsa anvisningarna innan du använder den.
- Den har producerats från firma Klein är en leksak och ska endast användas som leksak.
- Viktigt: Leksaken får bara användas med påskruvad batterilock.
- Före rengöring måste batterierna tas ut. Rengöring sker med en fuktig trasa utan rengöringsmedel. Innan batterifacket får man banta torka med en torr dammtrasa. Kontrollera att leksaken och batterifacket är torra innan den åter används. Använd under inga omständigheter vatten till rengöring och håll den inte under rinnande vatten!
- Funktionerna är följande:
- 5.1 När vredet vrids och hålls framåt (M) kan köksmaskinen köras manuellt (mixern roterar bara så länge vredet trycks framåt). Samtidigt tänds den gröna lampan.
- 5.2 När man vridar vredet bakåt till låge 1 eller 2 roterar mixern långsamt och de 2 gula lamporna till vänster tänds.
- 5.3 När man vridar vredet bakåt till låge 3 eller 4 roterar mixern fort och de 2 gula lamporna till höger tänds.
- 5.4 Lyft ut mixerknäppen så här: Tryck på den gråa knappen och lyft samtidigt mixerknäppen lite (cirka 1 cm) så lossas spärren mellan de två stiftarna i locket och visphärlarna. Dera sedan ner locket ut. Nu kan visphärlarna vridas uppåt (tryck samtidigt på den gråa knappen) och skalen sätts tillbaka. Det är viktigt att skalen inte dras ut ur den i din botten.
6. **Warning! Viktig upplysning:** Snören/stäflar/frogill/folie/papp mm (band, klamar, märken, öglor) som fäster leksaken i förpackningen som transportsäkring är ingen del av leksaken och måste tas ifrån innan leksaken ges till barnet.

Elektriska och elektroniska apparater får inte slängas i hushållssoporna.

Till föräldra:

1. Innlegging och uttagning av batterierna
- 1.1 Leketaket får endast användas med de angivna batterierna. Följande batterier behövs till leksaken: 2 x 1,5 V (Micro R03 AAA).
- 1.2 Vi rekommenderar att man inte använder uppladdningsbara, utan vanliga engångsbatterier.
- 1.3 Batterifacket finns på apparten undersida under locket som har skruvats fast av säkerhetsskål.
- 1.4 Var noga med att sätta i batterierna rätt så som det visas i batterifacket.
- 1.5 Kontrollera regelbundet att leksaken och laddningsenheter (batterier, adapter, batteriladdare mm.) inte är skadade (t.ex. skador på kontakter, höljen, för gamla batterier osv.). Om någon sådan skada upptäcks, får leksaken inte användas förrän skadan åtgärdats.
- 1.6 Engångsbatterier måste tas ur batterifacket vid laddning. Laddning får endast genomföras under ledning av en vuxen person.
- 1.7 Uppladdningsbara batterier måste tas ur batterifacket vid laddning. Laddning får endast genomföras under ledning av en vuxen person.
- 1.8 Olika batterityper eller nya och redan använda batterier får inte blandas. Likaså får inte engångs- och uppladdningsbara batterier, eller gamla och nya uppladdningsbara batterier blandas.
- 1.9 Batterikontakten får inte kortslutats.
- 1.10 Förvara alla batterier tillsammans med metallinstrument (brand- eller explosionsrisk).
- 1.11 Ta ur batterierna om leksaken inte ska användas under en längre tid.
- 1.12 Kasta inte batterierna i elden.
- 1.13 Tomma batterier ska tas ur (av vuxen).
- 1.14 Tomma batterier får inte kastas i hushållssoporna, utan ska lämnas till sopsortering på avsett ställe.

Vi hoppas att du får mycket roligt med den här leksaken!**VI HOPPAS ATT DU FÅR MYCKET ROLIGT MED DEN HÄR LEKSAKEN!**

NO OBS! IKKE EGNET FOR BARN UNDER TRE ÅR. Inneholder små deler og/eller avrivbare smådelar som f.eks. kan sveles. Kvelingforsar!

Viktige anvisninger for idrftsettelsen av leketaket

1. Les absolutt anvisningene for idrftsettelsen.
2. Dette produktet fra firmaet „Klein“ er et leketøy og skal kun brukes som dette.
3. Viktig: Apparatet skal kun brukes med fastskrudd batterideksel.
4. For hver rengjøring må batteriene tas ut av batteriommet først. Rengjøringen og før batteriene legges inn igjen, skal det kontrolleres at leketaket og batteriommet er tørke. Du skal ikke bruke mye vann til rengjøringen eller holde apparatet i flytende vann!
5. Funksjonene er som følger:
- 5.1 Ved å dreie og holde dreibryteren forover (M) kan kjøkkenmaskinen startes manuelt (vispne dreire bar så lenge dreibryteren presses forover).
- 5.2 Ved å dreie dreibryteren bakover til posisjon 1 eller 2 dreier vispen langsomt og de 2 venstre, gule små lampene lyser.
- 5.3 Ved å dreie dreibryteren bakover til posisjon 3 eller 4 dreier vispen raskt, og de 2 høye, gule lampene lyser.
- 5.4 Bakebollen kan fjernes slik: Ved å trykke på den gråa bryteren og samtidig løft visphærlene forsiktig (ca. 1 cm) blir forbindelsen mellom de to stiftene og visphærlene løst. Træk deretter lokket utover og ned. Nå kan visphærlene dreies oppover (ved samtidig å trykke på den gråa bryteren) og bollen kan fjernes. Pass så på at den nedre stangen med hånd settes inn i den tilsvarende spalten på den hvite bunnen når bollen settes tilbake.
6. **ØBS! Viktig merknad:** Snören/vairene/isopordelen/folie/delen/pappdelen osv. (bånd, klemmer, henger, sløyer) som leketaket er festet med i emballasjen for transportskjen, er ikke en del av leketaket og må fjernes for leketaket gis til barnet.

Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

Merknad til foreldrene:

1. Innlegging og uttag av batteriene
- 1.1 Leketaket skal kun drives med de angivne batteriene. For drift av leketaket trengs det följande batterier: 2 x Micro R03 (AAA-storrelse) å 1,5 V.
- 1.2 Vi anbefalar inte att använda olika batterier, men normala, icke-oppladbarella batterier.
- 1.3 Batteriommet är placerat på undersidan av apparaten under dekslet, som er skrudd på av sikkerhetsmässiga årsaker.
- 1.4 Vid insättning av batterier ska det riktigt poling förstas i den som är angitt i batteriommet.
2. Leketaket samt hela ladeenheten (batterier, adaptorer, batteriladdare osv.) må regelmessigt undersökas för muliga skader (f.eks. skader på kontakter, hölje, för gamla batterier osv.). Hvis det fastslås att skader finns, ska leketaket inte användas längre inntill skadorna är åtgärdade.
3. Ikke-oppladbarella batterier ska inte läggas upp igen.
4. Oppladbare batterier måste först tas ut av apparaten för de lades på nytt. Oppladbare batterier skal lades opp under tilsyn av voksne.
5. Ulike batterityper eller nye och äldre brukte batterier ska inte blandas. Leketaket ska vara uppladbar och icke-oppladbarella eller gamla och nya oppladbara och icke-oppladbarella batterier blandas.
6. Batterikontakten ska inte kortsluttas.
7. Ikke oppvarmbar batterier samman med metallinstrumenter (brann- eller eksplosionsfare).
8. När leketaket inte brukas på längre tid, ska batterierna tas ut av leketaket.
9. Tomma batterier ska tas ur i flammer.
10. Tomma batterier ska inte kastas i husholdningsavfallet, men kastes ved de spesielle innsamlingsstedene.

Vi håper du får mye moro med lekingen!

DK ADVARSEL! IKKE EGNET TIL BØRN UNDER 3 ÅR. Indeholder små dele og/eller aftagelige små dele, der kan sluges. Risiko for kvelning. Opbevar adresse og oplysninger.

Viktige anvisninger for legetøjet tages i anvendelse

1. Læs vejledningen grundigt igennem, inden du tager legetøjet i brug.
2. Dette produkt fra firmaet „Klein“ er et legetøj og må kun bruges som dets.
3. Vigtigt: Enheden må kun bruges med fastskruede batteridæksler.
4. For rengøring skal batteriene først tages ud af batterikassen. Rengør legetøjet med en fugtig klud uden rengøringsmidler. Batteriboksens insidé må kun rengøres med en tor klud. Efter rengøringen og før sætter batteriene i igen, skal det kontrolleres, at legetøjet og batteriboksen er tørre. Brug aldrig meget vand til rengøring, og hold aldrig legetøjet ind under vand!
5. Der findes følgende funktioner:
- 5.1 Ved at dreje drejeknappen fremad (M) kan kjøkkenmaskinen startes manuelt (piskeren roterer så længe drejeknappen trykkes fremad). Derved lyder den grønne lampe.
- 5.2 Ved at dreje drejeknappen bagud i position 1 eller 2 roterer piskeren langsomt og de 2 venstre, gule lamper lyser.
- 5.3 Ved at dreje drejeknappen bagud i position 3 eller 4 roterer piskeren hurtigt og de 2 høje, gule lamper lyser.
- 5.4 Røreskålens kan fjernes ved at trykke på den gråe kontakt og samtidig løft af (ca. 1 cm) af piskerholderen løses forankringen mellem de to stifter og piskerholderen. Træk så løbet udad og ned. Nu kan piskerholderen drejes opad (ved samtidig at trykke på den gråe kontakt) og skal fjernes. Vær så skænkt sættes tilbage opmærksom på, at den nedre stangen skal sættes i den tilsvarende slids i den hvide bund.
6. **Advarsel! Viktig bemærkning:** De snøre/tråd/styropordelen/pappdelen osv. (bånd, klipper, tags, sløjer), som legetøjet er fastgjort med i emballasjen for transportskjen, er ikke en del af legetøjet og må fjernes for legetøjet gis til barnet.

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr hører ikke til i husholdningsaffaldet.

Bemærkning til foreldrene:

1. indstætelse og udtagning af batteriene
- 1.1 Legetøjet må kun bruges med de angivne batterier. Der kræves følgende batterier til at betjene legetøjet: 2 x Micro R03 (AAA-størrelse) af 1,5 V.
- 1.2 Vi anbefaler ikke at bruge genopladelige batterier, men almindelige, ikke-genopladelige batterier.
- 1.3 Batteriboksen findes på undersiden af apparatet under dekslet, som er skrudd på af sikkerhedsårsager.
- 1.4 Når du sætter batteriene i, skal du sørge for at overholde den korrekte polaritet som angivet på batterikassen.
2. Leketøjet samt hvert opladningsenhed (batterier, adaptorer, batteripladere osv.) skal inspiceres regelmæssigt for eventuelle skader (f.eks. skader på kontakter, kabine, utattede batterier osv.). Hvis der konstateres en sådan skade, skal legetøjet eller ladeenheden ikke anvendes yderligere, for skaden er blevet udbedret.
3. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal tages ud af enheden, før de genoplades. Genopladelige batterier eller gamle og nye genopladelige og ikke-genopladelige batterier ikke blandes.
4. Batterier må ikke opbevares sammen med metalinstrumenter (risiko for brand eller eksplosion).
5. Hvis legetøjet ikke bruges i længere tid, skal du fjerne batteriene fra legetøjet.
10. Tomme batterier må ikke smides i ris.
11. De tomme batterier må ikke smides i husholdningsaffaldet, men på de indsamlingssteder, der er indrettet til dette formål.

Vi håber, at du har det sjovt med at lege!

SI OPZOIROLO! NI PRIMERNO ZA OTROKE MLAJŠE OD TREH LET. Vsebuje manjše in/ali lomljive dele, ki predstavljajo nevarnost zaužitja. Nevarnost zaužitja. Shranite naslov in informacije.

Pomembni nasveti pred prvo uporabo/igrice

1. Prosimo, pred prvo uporabo natanko preučite navodila.
2. Ta izdelek, prizodeven v podjetju Klein je igrače in se sme uporabljati samo kot igralo.
3. Pozor! Pomembno: Naprava se sme uporabljati samo s primitiv pokrovčkom za baterije.
4. Pred vsakim čiščenjem je potrebno najprej odstraniti baterije. Naprava čistite z navlaženo krpo, brez dodatkov čistil. Notranjosti predlagamo za baterije smeti očistiti samo s vodo. Po čiščenju in pred vstavljanjem baterij preverite, če je predalček za baterije suh. V nobenem primeru ne uporabljajte vode za čiščenje in ne potapljalite naprave v vodo!
5. Funkcije so naslednje:
- 5.1 Z zaskonom in zadrganjem vrtljivega stikalnika naprej (M), lahko ročno zaženete kuhišnega aparata (metlica se vrte le toliko časa, dokler držite vrtljivo stikalo pritrjenico v smeri naprej).
- 5.2 Z zaskonom vrtljivega stikalnika nazaj v položaju 1 ali 2 se metlica vrti počasi in 2 levi rumeni lučki zasvetita.
- 5.3 Z zaskonom vrtljivega stikalnika nazaj v položaju 3 ali 4 se metlica vrti hitro in 2 desni rumeni lučki zasvetita.
- 5.4 Skledo za mešanje lahko odstranite na naslednji način: Pritisnite stikalo v hkrati in hkrati na rahlo dvignite (pribli. 1 cm) držalo metlice, da se pri tem sprosti zaklep med zatvorenim pokrovom in načrtom. Držalo metlice lahko zdaj obrente navgor (hkrati držite sijo stikalo) in odstranite posodo. Ko posodo nameščate nazaj, pazite na to, da je spodnji mostiček zarez zavrti v ustrezno pozicijo.
6. **Opozorilo! Pomembni napotek:** Vezi/zice deli stropora/folija/kartonski deli itd. (trakov, sponke, obesala, cevke) s katerimi je igrača pritrjen na zunanji zid. Razstavljanje in odstranjanje baterij je potreben varovanje pri transportu, niso mišljene kot igrača in jih je potrebno odstraniti, preden boste igrač predali otroku.

Elektrike in elektronike naprave ne sodijo v gospodinjske odpadke.**Napotki za starše:**

1. Nameščanje in odstranjevanje baterij
- 1.1 Igraca se sme uporabljati samo z navedenimi baterijami. Za uporabo igrače so potrebne sledeče baterije: 2 x Micro R03, po 1,5V (velikost - AAA).

1.2 Priporočamo, da ne uporabljate akumulatorjev, ampak baterije je enkratno uporabljajte.**1.3 Predalček za baterije se nahaja na spodnji strani naprave, pod pokrovom, ki je iz varnostnih razlogov privit.****1.4 Pri nameščanju baterij potrebujete dolgo pozornino na pravilni pol baterij, ki jih vstavljate v predalček za baterije.****1.5 Igraco, kakov tudi polnilno enote (baterije, adapter, polnilnik za baterije itd.), je potrebno redno pregledovati glede morebitnih poškodb (npr. poškodba kontakta, ohjiva, iztekelki baterij itd.). V primeru, da igraco ne deluje, potrebujete ga odstraniti in pogledati na polnilno enoto.****1.6 Igraco je enkratno uporabljajte in ne dovoljite ponovnega uporabe.****1.7 Baterije, ki so namenjene za ponovno polnjeno je potrebno po izpraznitvi najprej odstraniti in naprave. Baterije za ponovno polnjeno smete počitati.****1.8 Nekaj znamenj na napravi, ki označujejo, da je v njej uporabljen polnilni element, so:****1.9 Igraco je načrtan za uporabo polnilne enote (baterije).****1.10 Izpraznjene baterije odstranite iz igrače (izvede naj odrasla oseba).****1.11 Izpraznjene baterije ne sodijo v gospodinjske odpadke, ampak odstranite na ustrezno zakonsko določeno zbirno mesto.****Želimo vam veliko zavabe pri granju!**

HUOMIO! EI SOVELLA ALLE 3-VUOTIAILLE LAPSIILLE. Sisältää pieniä osia ja/tai irtoavia pieniä osia, jotka voidaan esim. vahingoittaa neliastetta. Sisältää myös osia, joita voidaan käyttää vaurioitettavaksi.

HUOMIO! EI SOVELLA ALLE 3-VUOTIAILLE LAPSIILLE. Sisältää pieniä osia ja/tai irtoavia pieniä osia, jotka voidaan esim. vahingoittaa neliastetta. Sisältää myös osia, joita voidaan käyttää vaurioitettavaksi.
HUOMIO!

